

LUDWIG VAN BEETHOVEN

DER GLORREICHE
AUGENBLICK

EINE FRIEDENSKANTATE
FÜR SOLI, CHOR UND ORCHESTER



KLAVIERAUSZUG
EDITION AV 1

ARS VIVA VERLAG · MAINZ



LUDWIG VAN BEETHOVEN

Der glorreiche Augenblick

Eine Friedenskantate für Solo-Quartett, gemischten Chor,
Kinderchor und Orchester

opus 136

Text und Neueinrichtung von Hermann Scherchen



Klavierauszug

Edition AV 1

Chorpartitur / Orchestermaterial

A R S V I V A V E R L A G · M A I N Z

Printed in Germany

«Der glorreiche Augenblick», ursprünglich die Bezeichnung für die Begegnung der drei Monarchen auf dem Felde der Leipziger Schlacht, bedeutet für Wien das Fürstentreffen zum Kongreß 1814, von dem sich ganz Europa endlichen Frieden und Freiheit versprach, aber nicht empfing. Die namenlose Enttäuschung wurde zum Schicksal auch für Beethovens Kantate.

Beethoven komponierte sie auf Bestellung der Wiener Stadtverwaltung 1814 und leitete selbst die Aufführung. Bei dieser einen Aufführung blieb es, des Textes wegen: verfaßt vom Wiener Arzt, Dr. Weißmann, ist er eine untertänigste Huldigung an fürstliche Weisheit, heldisches Kriegertum, an Wien, in dem «Europas Hauptwach aufgezogen», und von dem aller Segen, alles Glück auf Europas Völker sich ergießen soll, im Sinne der alten Zeit.

So blieb das Werk ohne Nachhall. Erst 1836 versuchte der Berliner Schriftsteller Ludwig Rellstab es zu retten, indem er statt des Fürstenlobs ein «Lob der Musik» als Text unter Beethovens Musik setzte. Aber zwischen diesem verschwommenen Text und Beethovens großartig sachlicher Musik blieb ein allzu klaffendes Mißverhältnis, als daß er sie zu einer für immer wirksamen Schöpfung hätte machen können.

Die vorliegende Neufassung stützt sich grundsätzlich auf die offbare Tatsache, daß Beethoven die Huldigung an Europas Fürsten und Wien nur ebenso hingenommen hätte, um mit seiner im letzten Sinn der Neunten und der Missa Solemnis lebenden Musik der Welt zu schenken, was ihm zutiefst am Herzen lag: die Friedenskantate «Der glorreiche Augenblick». Darum schaltet sie alles aus, was den ergreifenden Hauptsinn von Beethovens Musik hindert für immer zur ganzen Menschheit zu sprechen, daß endlich die Zeit erfüllt ist, ihr Frieden und Freiheit zu geben. Der neue Text behält vom ersten Gedicht bei, was Beethovens Musik irgend duldet; peinlich genau wahrt er den sprachlichen Rhythmus und wo nur möglich, die Klanglautfolgen, die beide den Ablauf von Beethovens musikalischer Gestaltung der Kantate mitbestimmt haben.

Friede	Sopran
Prophetin	Mezzosopran
Genius	Tenor
Führer des Volkes	Baß

Gemischter Chor, Kinderchor

*

Nr. 1 Chor	1
2 Rezitativ Führer des Volkes, Genius, Chor	14
3 Arie mit Chor Friede, Chor	20
4 Rezitativ Prophetin, Chor	41
5 Rezitativ und Quartett Friede, Prophetin, Genius, Führer des Volkes	47
6 Chor	60

ORCHESTER - BESETZUNG

2 große Flöten	4 Hörner in F
1 kleine Flöte	2 Trompeten in C
2 Oboen	3 Posaunen
2 Klarinetten in A, C, B	Pauken
2 Fagotte	Schlagzeug
	Streicher

*

Aufführungsduer: 40 Minuten

Der glorreiche Augenblick

Ludwig van Beethoven
opus 136

1. Chor

$d = 80$

Allegro ma non troppo

Soprano

Die Menschheit lauscht,
The peo - ple watch _____

Alt

Die Menschheit lauscht,
The peo - ple wutch _____

Tenor

Die Menschheit lauscht,
The peo - ple watch _____

Bass

Die Menschheit lauscht,
The peo - ple watch _____

Allegro ma non troppo $d=96$

und die Zei-ten, die e - wig, e - wig schrei-ten, der Völ - ker Chor, und die al - ten Jahr-
and the ag - es which ev - er, ev - er hast-en; the peo-ple's choir and pro-cess-ions of

und die Zei-ten, die e - wig, e - wig schrei-ten, der Völ - ker Chor, und die al - ten Jahr-
and the ag - es which ev - er, ev - er hast-en; the peo-ple's choir and pro-cess-ions of

und die Zei-ten, die e - wig, e - wig schrei-ten, der Völ - ker Chor, und die al - ten Jahr-
and the ag - es which ev - er, ev - er hast-en; the peo-ple's choir and pro-cess-ions of

hun - dert', und die al - ten Jahr - hun - dert', sie schauen ver - wun - dert, ver - wun - dert em - por.
 cent'ries and pro - cess - ions of cent'ries are gaz-ing a - bove them, a - bove them in awe.

hun - dert', und die al - ten Jahr - hun - dert', sie schauen ver - wun - dert, ver - wun - dert em - por.
 cent'ries and pro - cess - ions of cent'ries are gaz-ing a - bove them, a - bove them in awe.

hun - dert', und die al - ten Jahr - hun - dert', sie schauen ver - wun - dert, ver - wun - dert em - por.
 cent'ries and pro - cess - ions of cent'ries are gaz-ing a - bove them, a - bove them in awe.

hun - dert', und die al - ten Jahr - hun - dert', sie schauen ver - wun - dert, ver - wun - dert em - por.
 cent'ries and pro - cess - ions of cent'ries are gaz-ing a - bove them, a - bove them in awe.

Der Völ - ker Chor, und die al - ten Jahr - hun - dert', und die al - ten Jahr - hun - dert', sie schauen ver -
 The peo - ple's choir and pro - cess - ions of cent'ries, and pro - cess - ions of cent'ries are gaz-ing a -

Der Völ - ker Chor, und die al - ten Jahr - hun - dert', und die al - ten Jahr - hun - dert', sie schauen ver -
 The peo - ple's choir and pro - cess - ions of cent'ries, and pro - cess - ions of cent'ries are gaz-ing a -

8 Der Völ - ker Chor, und die al - ten Jahr - hun - dert', und die al - ten Jahr - hun - dert', sie schauen ver -
 The peo - ple's choir and pro - cess - ions of cent'ries, and pro - cess - ions of cent'ries are gaz-ing a -

Der Völ - ker Chor, und die al - ten Jahr - hun - dert', und die al - ten Jahr - hun - dert', sie schauen ver -
 The peo - ple's choir and pro - cess - ions of cent'ries, and pro - cess - ions of cent'ries are gaz-ing a -

wun - dert em - por, sie schau-en ver - wun - dert em - por.
 bove _____ them in awe, are gaz - ing a - bove _____ them in awe.

wun - dert em - por, sie schau-en ver - wun - dert em - por.
 bove _____ them in awe, are gaz - ing a - bove _____ them in awe.

wun - dert em - por, sie schau-en ver - wun - dert em - por.
 bove _____ them in awe, are gaz - ing a - bove _____ them in awe.

wun - dert em - por, sie schau-en ver - wun - dert em - por.
 bove _____ them in awe, are gaz - ing a - bove _____ them in awe.

A tranquillo

sfp dolce e nobile

Wer muß das We - sen sein,
 Who can that fig - ure be,

sfp dolce e nobile

Wer muß das We - sen sein, das, wie vom Wun-derschein der al - ten Göt-ter - welt, der al - ten
 Who can that fig - ure be, which, clothed in ma - gic fire from an - cient worlds of gods, from an - cient

A

sfp

sfp dolce e nobile

wer muß das We - sen sein, das, wie vom Wun - der-schein, wer muß das We - sen,
Who can that figure be, which, clothed in ma - gic fire, who can that figure
sfp

das, wie vom Wunderschein der al - ten Göt - ter - welt um - zo - gen,
which, clothed in ma - gic fire from an - cient worlds of gods and won - ders,

Göt - ter - welt um - zo - gen, wer, wer muß das We - sen, das We - sen - sein, das
worlds of gods and won - ders, who, who can that figure - ure, that figure be, which

sfp *sfp* *sfp* *sfp*

cresc. - - -

We - sen sein, das, wie vom Wun - derschein der al - ten Göt - ter - welt um - zo - gen, her - auf von Morgen
fig - ure be, which, clothed in ma - gic fire from an - cient worlds of gods and wonders, climbs up from morning's

cresc. - - -

We - sen sein, das, wie vom Wun - der - schein der al - ten, al - ten Göt - ter - welt um - zo - gen, her - auf von Morgen
fig - ure be, which, clothed in ma - gic fire from an - cient, ancient worlds of gods and wonders, climbs up from morning's

cresc. - - -

8 muß das We - sen sein, das, wie vom Wun - der-schein der al - ten Göt - ter - welt um - zo - gen, her - auf von Morgen
can that figure be, which, clothed in ma - gic fire from ancient worlds of gods and wonders, climbs up from morning's

cresc. - - -

wie vom Wunder-schein der al - ten Göt - ter - welt um - zo - gen, um - zo - gen, her - auf von Morgen
clothed in ma - gic fire from an - cient worlds of gods and won - ders, and won - ders, climbs up from morning's

fp

cresc. - - -

dolce

steigt in lich-ter Strah-len Ma-je - stät und auf des Frie - dens Regen-bo - gen?
 rise in gold- en no - ble rays of light and mounts the bridge ____ of peace the rain- bow?

steigt in lich-ter Strah-len Ma-je - stät und auf des Frie - dens Regen-bo - gen?
 rise in gold- en no - ble rays of light and mounts the bridge ____ of peace the rain- bow?

steigt in lich-ter Strah-len Ma-je - stät und auf des Frie - dens Regen-bo - gen?
 rise in gold- en no - ble rays of light and mounts the bridge ____ of peace the rain- bow?

steigt in lich-ter Strah-len Ma-je - stät und auf des Frie - dens Regen-bo - gen?
 rise in gold- en no - ble rays of light and mounts the bridge ____ of peace the rain- bow?

dolce

- dens Re - gen - bo - gen?
 of peace the rain - bow!

Wer, wer
 Who, who

- dens Re - gen - bo - gen?
 of peace the rain - bow?

Wer, wer
 Who, who

muß das We - sen
 can that fig - ure

sein? Wer, wer
 be? Who, who

- dens Re - gen - bo - gen?
 of peace the rain - bow?

Wer, wer
 Who, who

muß das We - sen
 can that fig - ure

sein? Wer, wer
 be? Who, who

B

p

muß das We - sen,das We - - sen sein ?
can that fig - ure,that fig - - ure be?

muß das We - sen,das We - - sen sein ?
can that fig - ure,that fig - - ure be?

8 muß das We - sen,das We - - sen sein ?
can that fig - ure,that fig - - ure be?

muß das We - sen,das We - - sen sein ?
can that fig - ure,that fig - - ure be?

B

p

pp

dolce

poco animando

f

Vie - le entzück-te
Man - y the men en -

Viele entzückte Menschen stehn,rufend zu der herr-lichen,
Man-y themen-en-tranced who stand call-ing to the heav-en-ly

cresc.

f

Men-schen stehn, ru-fend zu der herr - li - chen, strahlen-um-floß-nen, licht - um-gos - se -
 -tranced who stand calling to the heav - en - ly fig - ure, en - cir - cled, light en - com - pass -

strahlen-umfloß-nen, zu der herr - li - chen, zu der herr - li - chen,
 fig - ure, en - cir - cled, to the heav - en - ly, to the heav - en - ly

Vie - le ent zück - te Man - y the men en -
 Men-schen stehn, ru-fend zu der herr - li - chen,
 Man - y the men en - tranced who stand, calling to the heav - en - ly

nen Ge - stalt, ru - fend zu der herr - li - chen, strah - len - um - floß - nen,
 -ing her form: call - ing to the heav - en - ly fig - ure, en - cir - cled,

strahlen - um - floß - nen, ru - fend zu der herr - li - chen, strah - len - um - floß - nen,
 fig - ure, en - cir - cled, call - ing to the heav - en - ly fig - ure, en - cir - cled,

Men - schen stehn, ru - fend zu der herr - li - chen, strah - len - um - floß - nen,
 -tranced who stand call - ing to the heav - en - ly fig - ure, en - cir - cled,

strahlen - um - floß - nen, ru - fend zu der herr - li - chen, strah - len - um - floß - nen,
 fig - ure, en - cir - cled, call - ing to the heav - en - ly fig - ure, en - cir - cled,

C

sf.

licht - um-gos - se - nen Ge - stalt:
Light en com - pass - ing her form:

sf.

licht - um-gos - se - nen Ge - stalt:
light en com - pass - ing her form:

sf.

licht - um-gos - se - nen Ge - stalt:
light en com - pass - ing her form:

sf.

licht - um-gos - se - nen Ge - stalt:
light en com - pass - ing her form:

sf.

Steh und halt! Steh!
„Stay and speak! Stay!

più ff.

Steh und halt! Steh!
„Stay and speak! Stay!

più ff.

Steh und halt! Steh!
„Stay and speak! Stay!

più ff.

Steh und halt! Steh!
„Stay and speak! Stay!

C

steh und halt, halt, halt, halt!
Stay and speak, speak, speak, speak!

Gib der großen Völ - ker -
Give the mul-tit-u-des of

steh und halt, halt, halt, halt!
Stay and speak, speak, speak, speak!

Gib der großen Völ - ker -
Give the mul-tit-u-des of

steh und halt, steh und halt!
Stay and speak, stay and speak!

Gib der großen Völ - ker -
Give the mul-tit-u-des of

steh und halt, hält, halt, halt, halt!
Stay and speak, speak, speak, speak!

Gib der großen Völ - ker -
Give the mul-tit-u-des of

p dolce

PP cresc. - - - - - Vf sf.

runde auf den An-ruf Red' und Kunde, der großen Völ-ker-run-de auf den An-ruf Red' und
peo-ple an-swer to their ur - gent question: The mul-tit-u-des of peo-ple an-swer to their ur - gent

V cresc. - - - - - Vf sf.

runde auf den An-ruf Red' und Kunde, gib der großen Völ-ker-run-de auf den An-ruf Red' und
peo-ple an-swer to their ur-gent question: Give the mul-tit-u-des of peo-ple an-swer to their ur - gent

V cresc. - - - - - Vf sf.

8 runde auf den An-ruf Red' und Kunde, der großen Völ-ker-run-de auf den An-ruf Red' und
peo-ple an-swer to their ur - gent question: The mul-tit-u-des of peo-ple an-swer to their ur - gent

cresc. - - - - - f sf.

runde auf den An-ruf Red' und Kunde, der großen Völ-ker-run-de auf den An-ruf Red' und
peo-ple an-swer to their ur-gent question: The mul-tit-u-des of peo-ple an-swer to their ur - gent

sf più f

Kun-de, auf den An - ruf Red' und Kun-del! Steh und halt!
quest-ion, an - swer to their ur - gent question! stay and speak!

Kun-de, auf den An - ruf Red' und Kun-del! Steh und halt! Steh und halt!
quest-ion, an - swer to their ur - gent question! Stay and speak! Stay and speak!

Kun-de, auf den An - ruf Red' und Kun-de! Steh und halt! Steh und halt! Vie-le ent-zückte
quest-ion, an - swer to their ur - gent question! Stay and speak! Stay and speak! Mun-y the men en-

Kun-de, auf den An - ruf Red' und Kun - de! Vie-le ent-zückte Men-schen stehn,
quest-ion, an - swer to their ur - gent question! Man-y the men en-tranced who stand

sf

f

Vie - le ent-zück-te Men - schen steh'n, ru-fend zu der herr-li-chen,
 Man - y the men en - tranced who stand call-ing to the heav-en-ly
 Vie - le ent-zück-te Men - schen steh'n, ru-fend zu der herr-li-chen, strah - - len-um -
 Man - y the men 'en - tranced who stand call-ing to the heav-en-ly fig - - ure, en -
 Men - schen steh'n, ru-fend zu der herr-li-chen, strah - len-um - floß - nen, strah - len-um -
 - tranced who stand calling to the hear-en-ly fig - ure, en-cir - cled, fig - ure, en -
 ru-fend zu der herr - li - chen, herr - li - chen, strah - len-um - floß - nen, trah - len - um -
 call-ing to the heav - en-ly, heav - en - ly fig - ure, en - cir - cled, fig - ure, en -

strahlen-um-floß-nen, licht - um-gos - se - nen Ge - stalt: ff
 fig - ure, en - cir - cled, light en - com - pass - ing her form: Steh - stay
 floß - - nen, licht - um - gos - se - nen Ge - stalt: ff
 - cir - - cled, light en - com - pass - ing her form: Steh' und stay and
 floß - - nen, licht - um - gos - se - nen Ge - stalt: ff
 - cir - - cled, light en - com - pass - ing her form: stay und hält! and speak!
 floß - - nen, licht - um - gos - se - nen Ge - stalt: ff
 - cir - - cled, light en - com - pass - ing her form: stay and speak!

D

fp

— und halt! Steh und halt! Halt! Halt! Steh und halt! Halt! Halt! —
 — and speak! Stay and speak! Speak! Speak! stay and speak! Speak! speak! —

halt! Steh und halt! Steh und halt! Halt! Halt! —
 speak! stay and speak! stay and speak! speak! speak! —

Steh und halt! Halt! Steh und halt! Steh und halt! Steh und halt! Halt!
 stay and speak! speak! stay and speak! stay and speak! stay and speak! speak!

Steh und halt! Halt! Steh und halt! Steh und halt! Halt! Halt!
 Stay and speak! speak! Stay and speak! speak! speak! speak!

p dolce

marc.
mf cresc. —

Gib der Give the
Gib der Give the
Gib der Give the
Gib der Give the

mf marc. —

Gib der großen Völ - ker - run-de auf den An - ruf Red' und Kun - de, der
Give the mul-tit-u-des of peo-ple an-swer to their ur - gent question, the

mf marc. —

Gib der großen Völ - ker - run-de auf den An - ruf Red und Kun - —
Give the mul-tit-u-des of peo-ple an-swer to their ur - gent quest —

cresc. —

<img alt="Musical score for piano and voice, continuation. The score consists of four staves. The top two staves are for the voice, with lyrics in German and English. The bottom two staves are for the piano. The key signature is A major (three sharps). Measure 1: Voice 1 (Clef G) has eighth notes. Voice 2 (Clef F) has eighth notes. Piano (Clef F) has eighth-note chords. Measure 2: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 3: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 4: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 5: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 6: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 7: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 8: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 9: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 10: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 11: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 12: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 13: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 14: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 15: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 16: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 17: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 18: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 19: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 20: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 21: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 22: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 23: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 24: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 25: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 26: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 27: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 28: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 29: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 30: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 31: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 32: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 33: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 34: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 35: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 36: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 37: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 38: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 39: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 40: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 41: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 42: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 43: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 44: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 45: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 46: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 47: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 48: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 49: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 50: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 51: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 52: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 53: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 54: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 55: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 56: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 57: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 58: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 59: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 60: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 61: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 62: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 63: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 64: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 65: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 66: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 67: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 68: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 69: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 70: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 71: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 72: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 73: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 74: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 75: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 76: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 77: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 78: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 79: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 80: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 81: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 82: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 83: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 84: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 85: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 86: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 87: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 88: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 89: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 90: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 91: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 92: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 93: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 94: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 95: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 96: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 97: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 98: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 99: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords. Measure 100: Voice 1 has eighth notes. Voice 2 has eighth notes. Piano has eighth-note chords.</p>

großen Völ - ker - run - de auf den An - ruf Red' und Kun - de, der
 mul-tit - udes of peo - ple an - swer to their ur - gent question, the

großen Völ - ker - run - de auf den An - ruf Red' und Kun - de, der
 mul-tit - udes of peo - ple an - swer to their ur - gent question, the

großen Völ - ker - run - de auf den An - ruf Red' und Kun - de, der
 mul-tit - udes of peo - ple an - swer to their ur - gent question, the

de, gib der großen Völ - ker - run - de auf den
 ion, give the mul-tit - udes of peo - ple an - swer

An - ruf Red' und Kun - de, auf den
 to their ur - gent quest - ion, un - swer

An - ruf Red' und Kun - de, auf den
 to their ur - gent quest - ion, un - swer

An - ruf Red' und Kun - de, auf den
 to their ur - gent quest - ion, un - swer

An - ruf Red' und Kun - de, auf den
 to their ur - gent quest - ion, un - swer

An - ruf Red' und Kun - de, auf den
 to their ur - gent quest - ion, un - swer

An - ruf Red' und Kun - de, auf den
 to their ur - gent quest - ion, un - swer

An - ruf Red' und Kun - de, auf den
 to their ur - gent quest - ion, un - swer

An - ruf Red' und Kun - de, auf den
 to their ur - gent quest - ion, un - swer

Kun-de! Steh und halt! Halt! Halt! Gib der gro-ßen Völ-ker-
 quest-ion! Stay and speak! Speak! Speak! Give the mul-tit-u-des of
 Kun-de! Steh und halt! Halt! Halt! Gib der gro-ßen Völ-ker-
 quest-ion! Stay and speak! Speak! Speak! Give the mul-tit-u-des of
 Kun-de! Steh und halt! Halt! Halt! Gib der gro-ßen Völ-ker-
 quest-ion! Stay and speak! Speak! Speak! Give the mul-tit-u-des of
 Kun-de! Steh und halt! Halt! Halt! Gib der gro-ßen Völ-ker-
 quest-ion! Stay and speak! Speak! Speak! Give the mul-tit-u-des of

run-de auf den An-ruf Red' und Kun-de!
 peo-ple an-swer to their ur-gent question!

run-de auf den An-ruf Red' und Kun-de!
 peo-ple an-swer to their ur-gent question!

run-de auf den An-ruf Red' und Kun-de!
 peo-ple an-swer to their ur-gent question!

run-de auf den An-ruf Red' und Kun-de!
 peo-ple an-swer to their ur-gent question!

2. Rezitativ

Andante ♩ = 72 *p dolce*

Führer des Volkes

Adagio

♩ = 72 *a tempo**p* O seht sie nah und nä-her gleiten!

O see them drawing ev- er nearer!

(Recitativ)

Glanzglut hebt sich die Ge - stalt!

fig - ure move out from the light:

Der Frie-dens-mantel

It is the cloak of

Blicken, und Frei-heit all der Völ-ker-schar! Ent-zü-cken mischt sich in der Trä-nen Fun-keln und Freude,
gaz-ing and free-dom.hail·for all man-kind! E - lat-ion min-gles with their poig-nant weep-ing and joy, heav-

fp *p* *fp* *f*

tranquillo *d = 80*
Allegro vivace

Götter-labsal gleich die Ängste hel-lend, die das Herz ver-dunkeln.
- en-ly comfort, quickly healing tor-ments that the heart has suffered.

ARIOSO

Andante sostenuto Genius

d = 72 *mf* *mf* *inf*
Er - kennt ihr nicht das freund-li - che Ge - bild? An sei - ner Lieb-lich-
You sure - ly re - cog - nize this friend-ly form? Trough her great beau - ty

dolce *p* *cresc.*

rallentando - - - frei

keit ver - geht die Furcht vor Un - ter-gang, er - steht aus Miß-ge - tön ein
fear now fades, the fear - of man's _____ de - cline; there comes from dis - son - ance a

p

Allegro ♩ = 92

zwingt.
all.

Soprano

Alto

Tenore

Basso

ff (tutti)

O Friede, o Frie
O true peace, o true

O Friede, o Friede, o Frie
O true peace, o true peace, o true

O Frie-de, o Friede, o Frie
O true peace, o true peace, o true

O Frie-de,
O true peace!

O Friede, o Frie
O true peace, o true

Allegro ♩ = 104

f

sf sf sf sf ff

P

sf sf sf sf sf

- de! Freuden - ent - fach - te, freiheit - um - lach - te, se - gen - be - wir - kende Licht - ge - stalt!
— peace! Great joy re - leas - ing, free - dom em - bracing, show - 'ring blessings, o shin - ing form!

sf sf sf sf sf

- de! Freuden - ent - fach - te, freiheit - um - lach - te, se - gen - be - wir - kende Licht - ge - stalt! Freuden - ent -
— peace! Great joy re - leas - ing, free - dom em - bracing, show - 'ring blessings, o shin - ing form! Great joy re -

sf sf sf sf sf

- de! Freuden - ent - fach - te, freiheit - um - lach - te, se - gen - be - wir - kende Licht - ge - stalt!
— peace! Great joy re - leas - ing, free - dom em - bracing, show - 'ring blessings, o shin - ing form!

sf sf sf sf sf

- de! Freuden - ent - fach - te, freiheit - um - lach - te, se - gen - be - wir - kende Licht - ge - stalt! Freuden - ent -
— peace! Great joy re - leas - ing, free - dom em - bracing, show - 'ring blessings, o shin - ing form! Great joy re -

sf sf sf sf sf

* * *

sf sf sf sf sf

Frie - de, o Frie - de, se - gen - be - wir - ken - de Licht - ge - stalt! Sei ge - grüßt von den
true peace! o true peace! Show - 'ring blessings, o shin - ing form! Thee we greet for all

sf sf sf sf sf

fach - te, frei - heit - um - lach - te, se - gen - be - wir - ken - de Licht - ge - stalt! Sei ge - grüßt von den
leas - ing, free - dom em - bra - cing, show - 'ring blessings, o shin - ing form! Thee we greet for all

sf sf sf sf sf

Frie - de, o Frie - de, se - gen - be - wir - ken - de Licht - ge - stalt! Sei ge - grüßt von den
true peace! o true peace! Show - 'ring blessings, o shin - ing form! Thee we greet for all

sf sf sf sf sf

fach - te, frei - heit - um - lach - te, se - gen - be - wir - ken - de Licht - ge - stalt! Sei ge - grüßt von den
leas - ing, free - dom em - bra - cing, show - 'ring blessings, o shin - ing form! Thee we greet for all

sf sf sf sf sf

* * *

Völ-kern al - len und Zei-ten, die an dir vor-ü - ber-schreiten, denn jetzt bist du, du, der Hoff-nung
 peo - ples and all the ag - es who are mor-ing close to see thee. For now art Thou, Thou the high - est

Völ-kern al - len und Zei-ten, die an dir vor-ü - ber-schreiten, denn jetzt bist du, du, der Hoff-nung
 peo - ples and all the ag - es who are mor - ing close to see thee. For now art Thou, Thou the high - est

Völ-kern al - len und Zei-ten; die an dir vor-ü - ber-schreiten, denn jetzt bist du, du, der Hoff-nung
 peo - ples and all the ag - es who are mor - ing close to see thee. For now art Thou, Thou the high - est

Völ-kern al - len und Zei-ten, die an dir vor-ü - ber-schreiten, denn jetzt bist du, du, der Hoff-nung
 peo - ples and all the ag - es who are mor - ing close to see thee. For now art Thou, Thou the high - est

più f

schön - stes Ziel, denn jetzt bist du, du der Hoff - nung schön - stes
 goal of hope. For now art Thou, Thou the high - est goal of

schön - stes Ziel, denn jetzt bist du, du der Hoff - nung schön - stes
 goal of hope. For now art Thou, Thou the high - est goal of

schön - stes Ziel, denn jetzt bist du, du der Hoff - nung schön - stes
 goal of hope. For now art Thou, Thou the high - est goal of

schön - stes Ziel, denn jetzt bist du, du der Hoff - nung schön - stes
 goal of hope. For now art Thou, Thou the high - est goal of

f_a. . cresc.
 Ziel, der Hoffnung schön - - - stes Ziel.
 hope, the high- est goal of hope.
 ff
 Ziel, der Hoffnung schön - - - stes Ziel.
 hope, the high- est goal of hope.
 O
 f_r. Ziel, der Hoffnung schön - - - stes Ziel.
 hope, the high- est goal of hope. O Frie-de,
 O true peace
 b_e f_f f_e.
 Ziel, der Hoffnung schön - - - stes Ziel. O Frie-de,
 hope, the high- est goal of hope. O true peace

ff sf ff.
 O Frie-de, o Frie - - - de!
 O true peace! O true peace!
 sf ff.
 Frie-de, o Friede, o Frie - - - de!
 true peace! O true peace! O true peace!
 ff.
 O Friede, o Frie - - - de!
 O true peace! O true peace!

ff
 sf ff
 ff
 sf sf

3. Arie mit Chor

Musical score for piano, page 10, measures 10-13. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, B-flat major (two flats), and common time (indicated by a 'C'). The bottom staff is in bass clef, B-flat major (two flats), and common time. Measure 10 starts with a dynamic of *pp*. Measures 11 and 12 begin with grace notes followed by eighth-note chords. Measure 13 concludes with a grace note and a final eighth-note chord. The tempo is Allegro at 144 BPM.

Recit. *Friede* ♩ = 72

p Ihr Him - mel, welch' Ent - zü - cken, welch' Schauspiel zeigt sich mei - nen Bli - cken!
 o hea - ven! What e - lat - ion! What dra - ma see I here be - fore me!

f

$\text{♩} = 144$
Tempo I
pp

tr *tr* *p*

tr *tr* *tr* *tr*

p

Das Herze pocht!
 The heart-beat speeds;
pp *d=72* *d=144*

die Zunge stammelt! zur Wahrheit ward
 the tongue must stammer! For peace — is
p *d=72* *f*

Allegro ma non troppo *d=84*
 ich — here:
ff

Adagio
 ward zur Welten — macht.
 a force of strength.

Maestoso, alla Marcia *d=80*
 Der The

Jüng-ling, der die Welt durchstürmt, voll hei-ßer Zu - kunfts-wün-sche des Krie - ges Vor - macht
 youth, who through the world doth stride with eag - er dreams and yearn-ing war's dom - in - a - tion

bricht! Und, sei - ne Helfer, sei - ne Waf - fen zer - störend, ihn für im - mer stürzt, die Waffen zer - breaks; and smash - ing arms and weap - ons, tools of a battle, war for - ev - er quells, tools of a
p *mf* *cresc.* *f* *pf* *cresc.* *mfrit.* *f*
mf *f* *p* *p* *mf* *cresc.* *mf* *p* *mf* *f*
colla voce

α tempo $\text{♩} = 80$

(A) Allegro molto $\text{♩} = 160$

störend, ihn für im - mer stürzt;
battle, war for-ev - er quells.

cresc.

f

ff

sf

sf

sf

sf

Maestoso $\text{♩} = 80$

$d = 0$

f — mf

das Mäd - chen, das wett -
The girl who, rac - ing

sf

sf

ff

p

$d.**$

(B) $\text{♩} = 160$

Allegro molto

ei - fernd ihm, der den Krieg ver - nich - tet, den Frie - den nun er - rich - tet;
af - ter him who all wars has ban - ished, now builds for peace e - ter - nal.

pp

f

p cresc.

Musical score for two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of six measures. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has sixteenth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs.

Musical score for two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of six measures. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs.

Recit.

 $\text{d} = 69$

rall.

 $\text{d} = 80$

sf

Allegro molto $\text{d} = 160$

Die Kindlein, die vom Schreck befreit, ihr Le-ben ganz der Freude
The children who now freed from fear de-vote their lives to joy-ful

weih'n;
things.

Musical score for two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of six measures. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs.

Recit.

Andante $\text{d} = 80$ *più f*

in tempo, poco
maestoso
poco accel.

die Män - ner, Frauen, die im Wi-der - stand ein Bild der
The men— and wo-men who en-dure to form a migh-ty

Musical score for two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music consists of six measures. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs.

(n) *p dolcissimo*

C *Allegro molto* $\text{d} = 160$

Kraft sind und der Gü - - te;
pic - ture of strenght and kindness.

f *pp* *colla voce* *f*

Recit. Andante $\text{d} = 69$ $\text{d} = 132$

Und dann die Alten auch,
And then the ag-ed too
die mit dem Zu-spruch ihrer Seele
who with their eag-er-ness of spir-it

sf *sf* *sf*

Poco Adagio $\text{d} = 63$ *mp* **D** *Allegro molto* $\text{d} = 160$

machtvoll zart der Jun-gen Kampf ge-schüret...
strong and sweet give aid to youth's long struggle.

f $\text{d} = 69$ *p* *ff*

p *frei, quasi cadenzierend*

*) Akkord nach dem Wort „zart“.

Allegro ma non troppo $\text{d}=104$

Piano part: Treble clef, common time, key signature one flat. Dynamics: *poco a poco accel.*, $\text{d} = 63$, *a tempo*, $\text{d} = 126$. Measures show eighth-note patterns in the treble and bass staves.

Arie

Friede

(dolciss.)

Soprano: *Euch Al-le, Freun - de, darf ich grü - ßen,* *You bro-thers, com - rades I sa - lu-te you.* *pp*

Alto: *Heil dir, Frie-de, Heil und*
Hail, peace, hail thee hail and

Tenore: *Heil dir, Frie-de, Heil und*
Hail, peace, hail thee hail and

Basso: *Heil dir, Frie-de, Heil und*
Hail, peace, hail thee hail and

Piano part: Treble clef, common time, key signature one flat. Measures show eighth-note patterns in the treble and bass staves. Measure 8 ends with a forte dynamic (*p*).

euch, Hel-fer, freund - lich al - le küs - sen!
You, helpers, friend - ly, each em - brac - ing!

Glück!
joy!

Glück!
joy!

Glück!
joy!

f *v.f.*

Blut' - ge Kriegslust, wei - che zu -
Bloo - dy war - lust get thee a -

Blut' - ge Kriegslust, wei - che zu -
Bloo - dy war - lust get thee a -

Blut' - ge Kriegslust, wei - che zu -
Bloo - dy war - lust get thee a -

Piano part: Treble clef, common time, key signature one flat. Measures show eighth-note patterns in the treble and bass staves. Measure 12 ends with a forte dynamic (*f*).

(dolciss.) >

p

ff

Euch Al-le, Freun-de, darf ich grü-ßen,
You brothers, com-mrades, I sa-lute you.

rück! wei-che zu - rück! wei-che zu - rück!
- way! Get thee a - way! Get thee a - way!

Heil dir,
Hail, peace,

8 rück! wei-che zu - rück! wei-che zu - rück!
- way! Get thee a - way! Get thee a - way!

Heil dir,
Hail, peace,

rück! wei-che zu - rück! wei-che zu - rück!
- way! Get thee a - way! Get thee a - way!

Heil dir,
Hail, peace,

p

euch, Hel-fer, freundlich al - le küs-sen!
You helpers, friend-ly, each em-brac-ing.

Frie-de, Heil und Glück!
hail thee hail and joy!

Blut'-ge
Bloody

8 Frie-de, Heil und Glück!
hail thee hail and joy!

Blut'-ge
Bloody

Frie-de, Heil und Glück!
hail thee hail and joy!

Blut'-ge
Bloody

cresc.

f

(E)

Kriegs-lust, wei-che zu - rück! wei-che zu - rück! wei-che zu - rück!
war - lust get thee a - way! Get thee a - way! Get thee a - way!

8 Kriegs-lust, wei-che zu - rück! wei-che zu - rück! wei-che zu - rück!
war - lust get thee a - way! Get thee a - way! Get thee a - way!

Kriegs-lust, wei-che zu - rück! wei-che zu - rück! wei-che zu - rück!
war - lust get thee a - way! Get thee a - way! Get thee a - way!

Ruhig $\text{♩} = 100$ poco a poco rall.

Friede mf $f \text{ a tempo } (\text{♩} = 126)$ $p \text{ (ma tranquillo)}$ mf

Und das Höch - ste seh' ich ge - schehn, und ihr
And I see the mo - ment has come. You will

cresc. p

wer - det Zeu - ge stehn, — wenn die ver - stör - te Men - ge wie - der sich zum Rin - ge, zum Rin -
stand as wit - ness - es when the de - stroy-ed peo - ples, ris - ing, form a cir - cle, sol -

dolce

*- ge fü - get und schließt,
 — id and firm,*
*und im Bun-de friedlicher Bür-ger sich die be -
 and un - it - ed, peace-lov-ing peo - ple, greet the re -*

*glück - te Menschheit grüßt , —
 - joic - ing of man - kind.*
*und im Bun - de fried - li - cher
 and un - it - ed peace - loving*

*Bür-ger sich die be - glückte, beglück - te Mensch -
 peo - ple, greet the re - joic-ing, re - joic - ing of*
cresc.

*- - - - - heit grüßt,sich die be-glück - te Menschheit grüßt,die be-glück - te, be -
 - - - - - man - kind. Greet the re - joic - ing of man - kind, the re - joic - ing, re -*
cresc. f p cresc. — ff f

(F)

glück - te Menschheit grüßt!
- joie - ing of man - kind.

Welt! dein glorreichster Au - gen - blick, Welt! dein glor-reichster,glorreichster Au-gen-blick!
World,thy glo - rious mo - ment now! World,thy glo - rious, glo - rious mo-ment now!

Welt! dein glorreichster Au - gen - blick, Welt! dein glor-reichster,glorreichster Au-gen-blick!
World,thy glo - rious mo - ment now! World,thy glo - rious, glo - rious mo-ment now!

Welt! dein glorreichsterAu - gen - blick, Welt! dein glor-reichster,glorreichsterAu-gen-blick!
World,thy glo - rious mo - ment now! World,thy glo - rious, glo - rious mo-ment now!

tranquillo

a tempo
 $\text{♩} = 126$

Jetzt, bei - mei - nes
Now, up - on my

più f

Man-tels Wurfe, schwöret ihr Völ - ker-stämme all, ei-nen e - wigen Bund zu schließen,einen e - wi-gen,
man - tle's bor - der swear,all ye peo - ples of the earth to ag - ree to a last - ing un - ion,to ag - ree,to ag -

e - wi - gen Bund zu schlie - ßen, zu - schlie - ßen.
- ree to a last-ing un - ion, a un - ion.

tranquillo

Zu der Frei-heit ge - lob - tem Land,
To the realm of the free at last,

Tempo

rallentando *ff* *Adagio d = d*
zu der Freiheit ge - lob - tem Land glücklich die Menschheit, die Menschheit hin — nun
to the realm of the free — at last all of the world —, the world have found — their

rallentando *cresc.* *d = d*

G *a tempo*
 $\text{d} = 63$

fand.
way.

Heil dir, Frie-de, Heil und Glück: fei - ert den
Hail, peace, hail thee! Hail and joy! Hail, thee, o

Heil dir, Frie-de, Heil und Glück: fei - ert den glor-reichsten, glor-reichsten Au-gen-blick! Heil dir,
Hail, peace, hail thee, hail and joy! Hail, thee, o glo - - - rious mo-ment now! Hail, peace,

Heil dir,
Hail, peace,

glor - reich-sten, glor - reich-sten Au-gen-blick! Heil dir, Frie - de, Heil und
glo - - - rious mo - ment now! Hail, peace, hail thee! Hail and

Frie - de, Heil und Glück! Heil und Glück!
hail thee! Hail and joy! Hail and joy!

Heil dir, Frie - de, Heil und
Hail, peace, hail thee! Hail and

Frie - de, Heil und Glück: fei - ert den glor - reich-sten, glor - reich-sten
hail thee! Hail and joy! Hail, thee, o glo - - - - rious

(allmählich in 4/4 übergehen)

ff marc.

Glück!
joy!

Heil
Hail,

dir,
peace,

Frie - de,
hail
thee!

Heil
Hail

und
and

marc.

Heil
Hail,

dir,
peace,

Frie - de,
hail
thee!

Heil
Hail

und
and

Glück:
joy!

fei - ert den glor - reichsten, glor - reichsten Au - gen - blick, den glor - reichsten
Hail thee, o glo rious mo - ment now, o glo rious

Au - gen - blick, den glor - reichsten Au - gen - blick!

Heil — dir, Frie - de,
mo - ment now, o glo - rious mo - ment now!

Hail — peace, hail thee

sf

sf

ff

Glück:
joy!

fei - ert den glor - reich-sten, glor - reich-sten Au - gen - blick!

Hail, thee, o glo - rious, glo - rious mo - ment now!

fei - ert den glor - reich-sten Au - gen - blick!

Hail, thee, o glo - rious mo - ment now!

Heil
Hail,

dir,
peace

Au - gen - blick, den glor - reich-sten Au - gen - blick, fei - ert den glor - reich-sten Au - gen - blick,

mo - ment now, o glo - rious mo - ment now! Hail, thee, o glo - rious mo - ment now!

Heil und Glück, und

Glück: fei - ert den glor - reich-sten Au - gen - blick, fei - ert den glor - reichsten Au - gen - blick, fei - ert den

Hail, thee, o glo - rious mo - ment now! Hail, thee, o glo - rious mo - ment now!

Hail, thee, o

sf

sf

sf

sf

(H)

fei - ert den glor - reichsten Augenblick!
Hail, thee, o glo rious mo-ment now!

Heil dir, Frie - de, Heil und
Hail, peace, hail thee! Hail and

Frie - de, Heil und Glück!
hail thee, peace and joy!

Heil dir, Frie - de, Heil und Glück:
Hail, peace, hail thee, hail and joy!

den glor - reichsten Augen-blick!
o glo - rious mo-ment now!

Heil dir,
Hail, peace,

glor - reichsten Au - gen - blick! Heil dir, Frie-de, Heil und Glück:
glo - rious mo - ment now! Hail, peace, hail thee! Hail and joy!

fei - ert den
Hail, thee, o

Glück!
joy!

Heil dir, Frie - de, Heil und Glück:
Hail, peace, hail thee! Hail and joy!

fei - ert den glor - reich-sten Au-gen-blick!
Hail, thee, o glo - rious mo-ment now!

Frie - de, Heil und Glück.
hail thee! Hail and joy!

Heil und Glück:
Hail and joy!

fei - ert den
Hail, thee, o

glor - reichsten, glor - reich-sten Au-gen-blick, den glor - reich-sten Au-gen-blick!
glo - rious, glo - rious mo-ment now, o glo - rious mo-ment now!

Glück: fei - ert den glor - reichsten Au - gen - blick, fei - ert den
joy! Hail, thee, o glo - rious mo - ment now! Hail, - thee, o

Heil dir, Frie - de, Heil und Glück: fei - ert den
Hail, peace, hail thee! Hail and joy! Hail, - thee, o

glor - reichsten, fei - ert den glor - reichsten Au - gen - blick,
glo - rious, hail, thee, o glo - rious mo - ment now!

fei - ert den glor-reichsten, glor - reichsten Au - gen - blick, fei - ert den
Hail, thee, o glo - rious, glo - rious mo - ment now! Hail, - thee, o

glor - reichsten Augenblick, den glor - reichsten, glor-reichsten Au - gen - blick! Heil dir, Frie - de,
glo - rious mo - ment now! o glo - rious, glo - rious mo - ment now! Hail, peace, hail thee!

glor - reichsten Augenblick, den glor - reichsten, glor-reichsten Au - gen - blick! Heil dir, Frie - de,
glo - rious mo - ment now! o glo - rious, glo - rious mo - ment now! Hail, peace, hail thee!

Heil dir, Frie - de! Fei - ert den Au - gen - blick! Heil dir, Frie - de,
Hail, peace, hail thee! Hail, thee, o mo - ment now! Hail, peace, hail thee!

glor - reichsten Augenblick, den glor - reichsten, glor-reichsten Au - gen - blick! Heil dir, Frie - de,
glo - rious mo - ment now! o glo - rious, glo - rious mo - ment now! Hail, peace, hail thee!

Heil und Glück:
 Hail and joy!

fei - ert den glor - reichsten Au - gen - blick, den
 Hail, thee, o glo - rious mo - ment now, o

Heil und Glück:
 Hail and joy!

fei - ert den glor - reichsten Au - gen - blick, den
 Hail, thee, o glo - rious mo - ment now, o

Heil und Glück:
 Hail and joy!

fei - ert den glor - reichsten Au - gen blick, den
 Hail, thee, o glo - rious mo - ment now, o

Heil und Glück:
 Hail and joy!

fei - ert den glor - reichsten Au - gen blick, den
 Hail, thee, o glo - rious mo - ment now, o

poco a poco accel. - - -

Friede (*dolciss.*)

a tempo

$\text{♩} = 126$

Jetzt, bei mei - nes Man - tels
Now, up - on my man - tle's

p

Wur - fe, schwö - ret ihr Völ - ker-stäm - me all', ei - nen e - - wi - gen
bor - der swear, all ye peo - ples of the earth to ag - ree to a

pp

tranquillo

e - - wi - gen Bund zu - schlie - - Ben!
last - - ing, last - - ing un - - ion.

Zu der Frei-heit ge-lob - tem Land, der Frei-heit ge - lob
 To the realm of the free at last all of the world

più f

- - - - - tem Land glücklich die
 have found their way, have

f

cresc.

Mensch-heit, die Mensch - heit, die Mensch - heit hin nun fand.
 found , have found their way, have found their way.

(I)

Heil dir, Frie-de, Heil und
 Hail, peace,hailthee! Hail and

Heil dir, Frie-de, Heil und
 Hail, peace,hail thee! Hail and

Heil dir, Frie-de, Heil und
 Hail, peace,hail thee! Hail and

fp *fp* *fp* *f* *sf*

f

Zu der Frei-heit ge - lob - tem Land,
To the realm of thee free at last,

der Frei - heit ge -
the realm of the

p

Glück!
joy!

fei - ert den glor - reich-sten Au - gen - blick!
Hail, thee, o glo - rious mo - ment now!

p cresc.

Glück!
joy!

fei - ert den glor - reich-sten Au - gen - blick!
Hail, thee, o glo - rious mo - ment now!

p cresc.

Glück!
joy!

fei - ert den glor - reich-sten Au - gen - blick!
Hail, thee, o glo - rious mo - ment now!

mf

lob - tem, ge - lob - tem, ge - lob - tem
free _____, the free _____, the free _____, tem at

p

den glor - reich-sten; glor-reichsten Au - gen - blick! Heil dir,
o glo - rious, glo - rious mo - ment now! Hail, peace,

p

den glor - reich-sten, glor-reichsten Au - gen - blick! Heil dir,
o glo - rious, glo - rious mo - ment now! Hail, peace,

p

den glor - reichsten, glor-reichsten Au - gen - blick! Heil dir,
o glo - rious, glo - rious mo - ment now! Hail, peace,

rallentando

Land glücklich die Menschheit hin nun fand,
last all of the world have found their way,
die all,
Mensch - heit, die
all of the the

Frie-de, Heil und Glück, Heil und Glück: fei - ert den glor - reich - sten,
hail, thee! Hail and joy! Hail and joy! Hail, thee, o glo - o - rious

Frie-de, Heil und Glück, Heil und Glück: fei - ert den glor - reich - sten,
Hail and joy! Hail and joy! Hail, thee, o glo - o - rious

Frie-de, Heil und Glück, Heil und Glück: fei - ert den glor - reich - sten,
Hail, thee, hail and joy! Hail and joy! Hail, thee, o glo - o - rious

rallentando

cresc.

1 2 3 4 5 6 7 8

rallentando

Breit
 $\text{♩} = 63$

Mensch - - - - heit hin nun fand.
world - - - - have found their way.

glor - - reich - sten Au - - gen - blick!
glo - - o - rious mo - - ment now!

glor - - reich - sten Au - - gen - blick!
glo - - o - rious mo - - ment now!

glor - - reich - sten Au - - gen - blick!
glo - - o - rious mo - - ment now!

ff

5

1 2 3 4 5

d = 112 tr

dim. *triquillo*

p

d = 126

Heil dir, Frie-de, Heil und Glück!
Hail, peace, hail thee! Hail and joy!

8 Heil dir, Frie-de, Heil und Glück!
Hail, peace, hail thee! Hail and joy!

Heil dir, Frie-de, Heil und Glück!
Hail, peace, hail thee! Hail and joy!

accel.

triquillo rall.

ritard.

Cadenza

Tempo d = 112 cresc.

Blut'-ge Kriegslust, wei - che zu - rück! Wei - che zu - rück! Wei - che zu - rück!
Blood-y war-lust get thee a - way! Get thee a - way! Get thee a - way!

8 Blut'-ge Kriegslust, wei - che zu - rück! Wei - che zu - rück! Wei - che zu - rück!
Blood-y war-lust get thee a - way! Get thee a - way! Get thee a - way!

Blut'-ge Kriegslust, wei - che zurü - rück! Wei - che zu - rück! Wei - che zu - rück!
Blood-y war-lust get thee a - way! Get thee a - way! Get thee a - way!

Pesante Tempo

tr

cresc.

ff

sf

cresc.

ff

sf

Pesante Tempo

Andante $\text{d}=76$

Prophetin (Mezzosopran)

4. Rezitativ

O Au - gen - blick, zu des - sen Preis und Rühmen die Son - nen auf — und nie - der -
 O awe - some hour, for whose great worth and glo - ries the suns do rise — , the suns do

Andante $\text{d}=76$ Recit. $\text{d}=84$

gehn, die Stern' und Him - mel ih - re Bah - nen drehn, dich prei - - sen
 'set, the stars and hea -vens in their cour - ses turn, all here u -

Al - le hier vereint, die, tief er - schüttet, um dich stehn. Mit dir, o hehrster
 nit - ed cher - ish thee, who, deeply moved, ar - ound thee stand. With thee ar - rived,

 $\text{d}=76$ Recit. $\text{d}=84$ $\text{d}=76$
a tempo $\text{d}=84$

Au - gen - blick,
 sac - red hour,

der uns zu - sam - men jetzt geschlungen,
 who has now brought us all to - geth - er,

soll Krieg und Kampf vergehn, die Frei -
 all war and strife must cease and free -

pesante

- heit a-ber leuchtend aufer - ste-hen.
— dom in her glo - ry rise a - gain!

Presto $d=84$

f *ff*

Adagio $d=66$

mp *p*

Fallt nie-der, auf die Knie, und schwört mir
Fall down— on your knees and swear un-to

pp

rall. (poco) *ad libit.*

laut, daß nie, daß nie Krieg mehr ihr duldet!
me that never, that never war again be suff-ered!

$d=54$

f *pp*

A Cavatine *(dolciss.)*

Weihst die er-ste Zäh - re die - sem höchsten Au - gen-blick. Weiht -
Tears first shed a - mongst you con - se-crate this great e-vent, ha -
calmissimo

mf *f* *p*

pp *cresc.* *cresc.* *p*

— sie je-nem schön-stem Glück, das nun als des Fri - dens Zei - chen um euch lacht und im Herzen
 — now that deep - est joy — that here in the name of peace has touched you all and has kin-dled

Dank und Se - lig-keit still an - - - ge - facht und im Herzen Dank und
 thanks and happ - i - ness deep in your hearts. And has kindled thanks and

Se - ligkeit — still an - - ge - facht. Weiht ihm die er - ste Zäh - re, ihm,
 happ - i - ness deep in your hearts. Tears, tears first shed a - mongst you, tears

ihm die er - ste Zäh - - - - - re!
 tears first shed a - mongst you

Tempo

rall. pp

cresc. f p colla voce

.54

cresc. f

(B)

Soprano *ff.* Weiht die er - ste, er - ste Zäh - re die - sem höch-sten
Tears first shed —, shed a - mongst you con - se-crate this

Alto *ff.* Weiht die er - ste, er - ste Zäh - re die - sem höch-sten
Tears first shed —, shed a - mongst you con - se-crate this

Tenore *ff.* Weiht die er - ste, er - ste Zäh - re die - sem höch-sten
Tears first shed —, shed a - mongst you con - se-crate this

Basso *ff.* Weiht die er - ste, er - ste Zäh - re die - sem höch-sten
Tears first shed —, shed a - mongst you con - se-crate this

Au - gen-blick! Weiht — sie je - nem schön - sten Glück, das nun als des-
great e-vent, ha - llow now that deep - est joy —, that here in the

Au - gen-blick! Weiht sie je - nem schön - sten Glück, das nun als des-
great e-vent, ha - llow now that deep - est joy —, that here in the

Au - gen-blick! Weiht sie je - nem schön - sten Glück, das nun als des-
great e-vent, ha - llow now that deep - est joy —, that here in the

Au - gen-blick! Weiht sie je - nem schön - sten Glück, das nun als des-
great e-vent, ha - llow now that deep - est joy —, that here in the

Fri - dens Zei - chen um euch lacht und im Her - zen Dank und Se - lig - keit still
 name of peace has touched you all and has kindled thanks and happi - ness

Fri - dens Zei - chen um euch lacht und im Herzen Dank und Se - lig - keit still
 name of peace, touchet your hearts and has kindled thanks and happi - ness

Fri - dens Zei - chen um euch lacht und im Her - zen Dank und Se - lig - keit still
 name of peace has touched your hearts and has kindled thanks and happi - ness

Fri - dens Zei - chen um euch lacht und im Herzen Dank und Se - lig - keit still
 name of peace has touched your hearts and has kindled thanks and happi - ness

an - ge - facht, und im Herzen Se-lig - keit still an - ge -
 deep in your hearts. And has kin-dled happ-i - ness deep in your
 an - ge - facht, und im Herzen Se-lig - keit still an - ge -
 deep in your hearts. And has kin-dled happ-i - ness deep in your
 an - ge - facht, und im Herzen Se-lig - keit still an - ge -
 deep in your hearts. And has kin-dled happ-i - ness deep in your
 an - ge - facht, und im Herzen Se-lig - keit still an - ge -
 deep in your hearts. And has kin-dled happ-i - ness deep in your

più f

fach. Weiht, weiht die er - ste Zäh-re, weiht, weiht sie die-sem Au - gen -
hearts. Tears, tears first shed a - mongst you tears, tears this great e - vent, e -

fach. Weiht, weiht die er - ste Zäh-re, weiht, weiht sie diesem Au - gen -
hearts. Tears, tears first shed a - mongst you, tears, tears this great e - vent, e -

fach. Weiht, weiht die er - ste Zäh-re, weiht, weiht sie die-sem Au - gen -
hearts. Tears, tears first shed a - mongst you, tears, tears this great e - vent, e -

fach. Weiht, weiht die er - ste Zäh-re, weiht, weiht sie die-sem Au - gen -
hearts. Tears, tears first shed a - mongst you, tears, tears this great e - vent, e -

cresc. *f*

(ma dolce)

blick, — ihm, dem höchsten Au - gen-blick!
- vent, tears this great e - vent, e - vent.

(ma dolce)

blick, — ihm, dem höchsten Au - - - - gen-blick!
- vent, tears this great e - vent, e - vent.

(ma dolce)

8 blick, — ihm, dem höchsten Au - - - - gen-blick!
- vent, tears this great e - vent, e - vent.

(ma dolce) pp

blick, — ihm, dem höchsten Au - - - - - gen-blick!
- vent, tears this great e - vent, e - vent.

Più Adagio $\text{d} = 63$

ff

p

dim.



5. Rezitativ und Quartett

Allegro

Prophetin *Breit* $\text{d}=80$

Wie — den Bund im Sturm ihr fest-ge -
As — you bonds have held in storms of

$\text{d}=160$

ff

$\text{d}=160$ *più f* $\text{d}=80$ $\text{d}=160$ $\text{d}=80$

hal-ten, so werdet ihr die neu-e Welt, die neu-e
trou-bles so now you'll build the fu-ture world, the fu-ture

f

p dolce *pp* $\text{d}=160$ **Vivace** $\text{d}=138$

Zeit auch fest ge-stalten, daß dran der Freyler Arm zer-schellt.
years, on so-lid ba-ses, that none with e-vil can de-stroy.

colla voce *fp*

Friede

p > = mp = \mf

E - wig, e - wig wird der Öl-zweig grünen, den die Chö-re die-ser,
Ev - er, ev - er will the peace branch blossom, which the groupsof peo- ple,

die den Bau jetzt gründen, um der
who now build their fut-ure, mind a-

pp colla voce

sfp

d = 96

Prophetin *(poco animando)*

Menschheit Zukunft win-den.
bout mankind for ev - er.

Denn die Lie-be führt ihr Herz,
For 'tis love that guides their hearts,

Führer des Volkes

und die Freiheit ist mit ih-nen,
and their cause is helped by free-dom,

cresc.

Genius

mf

daß die neu-en Zei - ten end - lich Freu-de brei - ten hier auf Er - den.
that the com - ing ag - es may spread joy a - bun - dant to the liv - ing.

rall.

f

ff

A

Allegretto

\# 96

ten.

a tempo

p dolce

cresc.

Friede

In mei - nem Schut - ze bau - en sich
Pro - tect - ion have I giv - en for

This section starts with a treble clef, two sharps, and common time. The vocal line begins with a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment features eighth-note chords. The vocal part includes lyrics in German and English. Dynamics include *mp*, *p*, and *mf*.

Zu - kunftswel - ten auf, — und al - le Men - schen schau-en mit
build-ing fut - ure worlds —, and all the folk are watch-ing with

This section continues with the same musical style, featuring eighth-note chords and lyrics in German and English. Dynamics include *pf*.

kind - li - chem Ver - trau - en und lau - tem Ju - bel
child like trust and cheer - ing to see the work pro-

cresc. *f.*

This section shows a crescendo followed by a forte dynamic. The lyrics continue to describe a joyful atmosphere.

drauf.
- gress.

Seht, wie die Völ - ker
see how such joy u-

f. *p.*

This section begins with a treble clef, two sharps, and common time. It features eighth-note chords and lyrics in German and English. Dynamics include *f* and *p*.

mf

8 al - le das Glück zusam - men - band — und in der Frei - heit
 - nites them! The peo - ples stand as one. And un - der free - dom's

f

Zei - chen sich al - le Ras-sen glei-chen, und eins wird der gan - zen Menschheit Land.
 em - blem all rac - es show re - sem-blance. U - nit - ed one world for all man - kind!

(B)

Friede

Ü-ber die dunk - len Schick - sals - wo-gen wird jetzt das Ban - ner
 Ov - er the dark - ened fate - ful wa - ters now is the bann - er

Genius

Ü-ber die dunk - len Schick - sals - wo-gen wird jetzt das Ban - ner
 Ov - er the dark - ened fate - ful wa - ters now is the bann - er

cresc. *f* *f*

più f

auf - ge - zo - gen,
raised and fly - ing.

ü - ber die dunk - len Schicksals-wo - gen wird
ov - er the dark - ened fate - ful wa - - ters

più f

auf - ge - zo - gen,
raised and fly - ing.

ü - ber die dunk - len Schick - sals - wo - gen wird
ov - er the dark - ened fate - ful wa - - ters

p cresc.

p

p

*** *** *** *** *** ***

f

jetzt das Ban-ner auf - ge - zo - gen.
now is the bann-er raised and fly - ing.

f

jetzt das Ban-ner auf - ge - zo - gen.
now is the bann-er raised and fly - ing.

f

p cresc.

f

sf

*** *** *** *** *** ***

poco accel. Führer des Volkes

Doch
For

p

cresc.

p

(C) ♩ = 138

euch, die es er - trugen, das blu - ti - ge Ge - schick,
you, who had to bear it, that blood - y, hard or - deal,

wer - den zu schö - riern Ta - gen die Pfor - ten auf - ge - schla - gen mit die - sem
gates will by thrown wide op - en to life en - riched and happ - y, as now the

Au - gen - blick, mit die - sem Au - gen - blick.
mom - ent comes, as now the mom - ent comes.

(D) ♩ = 144 Prophetin

Laßt hell sing out den
the

Ju - bel schal - len, der eu - re Her - zen füllt, der eu - re Her - zen
 joy, - - sound - ing, that fills your heart so full; that fills your heart so

f p

füllt, wenn zu der Zu - kunft Hal - len nun jauch - zend Al le wal - len,
 full; as to the fu - ture build - ings for which they laid found - a - tions,

p

jauchzend Alle wal - len, die ih - - - - - for which they laid found - a - tions, the cheer - - - - -

cresc.

(E) $\text{♩} = 96$ pesante ratt.
 - ren Grund ge - legt, wenn jauchzend Al - le wal - len, die ih - - - - - ren Grund ge -
 - ing pil - grims throng. For which they laid found - a - tions, the cheer - - - - - ing pil - grims

più tranquillo

f p cresc. f

Prophetin und Friede

Der Mensch - heit Ras - sen, Völ - ker al - le,
Now all the ra - ces all our peo - ples, *dolce*

Genius

O Freu - de, Se - lig -
o joy and happ - y -

Führer des Volkes

Der Mensch - heit Ras - sen, Völ - ker al - le,
Now all the ra - ces all our peo - ples,

ein - zie - hen in der Frei - heit Halle.
Join in one group in free - dom's tem - ple.

keit!
- ness!

Seid Al - le zum Glück — be -
Make ready for great - est

ein - zie - hen in der Frei - heit Halle.
Join in one group in free - dom's tem - ple

cresc.

p

fp

mf Genius

8 reit! Kein Aug' ist da, — das nicht der Freu - de nun be - geg - net.
joy. Not one of you will fail to find the long'd for glor - ies.

Führer des Volkes

Kein Aug' ist da, — das nicht der Freu - de nun be - geg - net.
Not one of you will fail to find the tong'd for glor - ies.

dolce

Friede

Kein Mund ist nah, — der nicht der Frei - heit Wohl - tat seg - net, kein
Not one of you will fail to bless the joy of free - dom, not

Prophetin

Kein Mund ist nah — der nicht der Frei - heit Wohl - tat seg - net, kein
Not one of you will fail to bless the joy of free - dom, not

(F)

Aug', kein Aug', kein Aug', — kein Aug' ist da, das nicht der
one, not one, not one, — not one of you will fail to

Aug', kein Aug', kein Aug', — kein Aug' ist da, das nicht der
one, not one, not one, — not one of you will fail to

Genius

kein Mund, kein Mund, —

Führer d. Volkes

kein Mund, kein Mund, —

Freude nun be-gegnet,
find the long'd for glor-ies,
kein Aug', kein Mund,
not one, not one,

Freude nun be-gegnet,
find the long'd for glor-ies,
kein Aug', kein Mund,
not one, not one,

8 kein Mund ist nah, — der nicht der Frei-heit Wohltat seg-net,
not one of you, — will fail to bless the joys of free-dom.
kein Mund, kein
Not one, not

kein Mund ist nah, — der nicht der Frei-heit Wohltat seg-net,
not one of you, — will fail to bless the joys of free-dom.
kein Mund, kein
Not one, not

kein Mund ist nah, der nicht der Freude nun be-geg - - - net.
not one of you will fail to find the joys of free - - - dom.

kein Mund ist nah, der nicht der Freude nun be-geg - - - net.
not one of you will fail to find the joys of free - - - dom.

8 Aug', kein Mund ist nah, der nicht der Frei-heit Wohl-tat seg - - - net.
one, not one of you will fail to find the joys of free - - - dom.

Aug', kein Mund ist nah, der nicht der Frei-heit Wohl-tat seg - - - net.
one, not one of you will fail to find the joys of free - - - dom.

cresc.

beschwingt

Friede

Und diesen Glanz, und die - sen Glo - rie - bo - gen, und die - sen Glanz . . . und Glo - rie -
And this bright light and this en-chant - ed ha - lo, and this bright light and en - chant - ed

Prophetin

Und die - sen Glanz, und die - sen Glo - rie -
And this bright light and this en - chant - ed

Genius

Und die - sen Glanz, und die - sen Glo - rie -
And this bright light and this en - chant - ed

Führer

Und die - sen Glanz, und Glo - rie -
And this bright light and en - chant - ed

p

The musical score consists of five staves. The top three staves are for the voice, with lyrics in German and English. The bottom two staves are for the piano. Measure 11 starts with a piano dynamic of *mp*. The lyrics are "bo - gen, ha - lo," followed by "und die-sen Glanz, und die-sen Glo-rie - bo - gen hast, and this bright light and this en-chant-ed ha - lo hast," with a piano dynamic of *mf*. Measure 12 continues with "bo - gen, ha - lo," followed by "und die-sen Glo-rie - bo - gen hast, and this en-chanted ha - lo hast," with a piano dynamic of *mf*. Measure 13 starts with a piano dynamic of *mp*. The lyrics are "bo - gen, und die-sen Glanz, und die-sen Glo-rie - bo - gen hast, ha - lo, and this bright light and this en-chant-ed ha - lo hast," followed by a piano dynamic of *forte*. Measure 14 continues with "bo - gen, ha - lo," followed by "und die-sen Glo-rie - bo - gen hast, and this en - chant-ed ha - lo hast," with a piano dynamic of *sempre pp*.

(G)

höchster Au - gen - blick,
greatest hour of life,

höchster Au - gen - blick,
greatest hour of life,

8 höchster Au - gen - blick,
greatest hour of life,

höchster Au - gen - blick,
greatest hour of life,

(G)

cresc. *f* *ff*

f *ff*

du um die gan - ze Welt
thou over all the earth

du um die gan - ze Welt
thou over all the earth

du um die gan - ze Welt
thou over all the earth

du um die gan - ze Welt
thou over all the earth

ge - zo - gen,
pro - ject - ed

ge - zo - gen,
pro - ject - ed

ge - zo - gen,
pro - ject - ed,

ge - zo - gen,
pro - ject - ed,

ff

gan - ze Welt ————— ge - zo - gen.
all the earth ————— pro - ject - ed.

gan - ze Welt ————— ge - zo - gen.
all the earth ————— pro - ject - ed.

um - die - gan-ze Welt ————— ge - zo - gen.
ov - er all the earth ————— pro - ject - ed.

um die gan-ze Welt ge - zo - gen.
ov - er all the world pro - ject - ed.

R.H. cresc.

p *f* *f*

sf *sf*

tranquillo *a tempo* *e poco rallent.*

p dim. *pp*

6. Chor

Poco Allegro (matrancillo)



Chor der Frauen

Soprani *p dolce*

sempre p Es tre - ten her - vor die Scha - ren der Frau - en, das glän - zen-de Licht der
By thou - sands and more the wo - men come for - ward to gaze at the bright - ness, the

Zu - kunft zu schauen, auf all eu-re Häup - ter den hei - li-gen
light of the fu - ture; to give to those pre - sent the hol - iest

Se - gen der Müt - ter, der Müt - ter zu le - - gen.
bless - ing of mo - thers for - ev - er, for - ev - er.

A Chor der Kinder *Soprano mf grazioso*

Die Un-schuld als Chor, sie wagt auch zu kom - men; es tre-ten her - vor die
The guilt-less, as one, they all come to - ge - ther; the child-ren come up, the

Die Un-schuld als Chor, sie wagt auch zu kom - men; es tre-ten her - vor die
The guilt-less, as one, they all come to - ge - ther; the child-ren come up, the

> *pp* *sempre stacc.*

Kin-der, die frommen,
guilt-less, the thoughtful;

Herz, Himmel und Frei-heit mit Blu - men ge -
heart, hea-ven and free-dom they bind now to -

Kin-der, die frommen,
guilt-less, the thoughtful;

Herz, Himmel und Frei-heit mit Blu - men ge -
heart, hea-ven and free-dom they bind. now to -

diminuendo

win-den zu - sammen, zu - sam - men zu bin - den.
- ge - ther with flow - ers, with flow - ers and gar - den.

win-den zu - sammen, zu - sam - men zu bin - den.
- ge - ther with flow - ers, with flow - ers and gar - den.

Chor der Männer

Tenore

Auch wir tre - ten vor, die Vä - ter, die Gat - ten! Ein kraft - vol - ler Chor, den
And we too have come, the fa - thers, the hus - bands, the might - y a - rray, to

Basso

Auch wir tre - ten vor, die Vä - ter, die Gat - ten! Ein kraft - vol - ler Chor, den
And we too have come, the fa - thers, the hus - bands, the might - y a - rray, to

Au - gen - blick zu fei - ern, und füh - len als höch - ste der
cel - e - brate this mo - ment; we feel it as great - est of

Au - gen - blick zu fei - ern, und füh - len als höch - ste der
cel - e - brate this mo - ment; we feel it as great - est of

mensch - li - chen Won - nen, in ihm uns zu son - nen, in ihm uns zu son - nen, uns zu
all hu - man pleas - ures to stand in its rad - iance, to stand in its rad - iance, in its

mensch - li - chen Won - nen, in ihm uns zu son - nen, in ihm uns zu son - nen, uns zu
all hu - man pleas - ures to stand in its rad - iance, to stand in its rad - iance, in its

(B) Chor der Frauen

mf dolce

Es tre - ten her - vor die Scharen der Frau - en, der Frau
By thou-sands and more the wo - men come for - ward, come for -

Chor der Kinder

mf Die Un - schuld als Chor, sie wagt auch zu
The guilt - less, as one, they all come to -

Chor der Männer

pp Die Un - schuld als Chor, sie wagt auch zu
The guilt - less, as one, they all come to -

p son rad

pp son rad

p dolce

p dolce

- - en, das
- - ward, to

kommen, die Kin - der, die frommen.
- ge - ther, the guilt-less, the thoughtful;

kommen, die Kin - der, die frommen.
- ge - ther, the guilt-less, the thoughtful;

f
- - nen, auch wir tre - ten vor, die Vä - ter, die Gatt - en!
- - iance, and we too have come, the fa - thers, the hus - bands,

f
- - nen, auch wir tre - ten vor, die Vä - ter, die Gatt - en!
- - iance, and we too have come, the fa - thers, the hus - bands,

ff sf sf 5 pp stacc.

p

marcato

C

glän - zen-de Licht der Zu - kunft zu schauen. Es tre - ten her - vor die
 gaze at the bright-ness, the light of the fu - ture. By thou - sands and more the

Die Un - schuld als Chor, sie
 The guilt - less, as one, they

Die Un - schuld als Chor, sie
 The guilt - less, as one, they

Auch wir tre - ten vor, die
 And we too have come, the

Auch wir tre - ten vor, die
 And we too have come, the

cresc.

f

ff

5

Scha - ren der Frau - en, das glän - zen-de Licht der Zu - kunft zu schauen,
 wo - men come for - ward to gaze at the bright - ness, the light of the fu - ture

wagt auch zu kom - men, es tre - ten her - vor die Kin - der, die frommen,
 come all to - ge - ther, the child - ren come up, the guilt - less, the thoughtful;

wagt auch zu kom - men, es tre - ten her - vor die Kin - der, die frommen,
 come all to - ge - ther, the child - ren come up, the guilt - less, the thoughtful;

Vä - ter, die Gat - ten, ein kraft - vol - ler Chor, den Au - gen - blick zu fei - ern,
 fa - thers, the hus - bands, the might - y a - rray, to cel - e - brate this mo - ment;

Vä - ter, die Gat - ten, ein kraft - vol - ler Chor, den Au - gen - blick zu fei - ern,
 fa - thers, the hus - bands, the might - y a - rray, to cel - e - brate this mo - ment;

dolce f(marcato)

auf all eu - re Häup - ter den hei - li - gen
to give to those pre - sent the hol - i - est

mf

Herz. Him - mel und Frei - heit mit Blu - men - ge -
heart, hea - ven and free - dom they bind now to -

mf

Herz, Him - mel und Frei - heit mit Blu - men - ge -
heart, hea - ven and free - dom they bind now to -

f

und füh - len als höch - ste der mensch - li - chen
we feel it as great - est of all hu - man

f

und füh - len als höch - ste der mensch - li - chen
we feel it as great - est of all hu - man

sf *3* *sf* *3* *sf*

tr

Se - gen der Müt - ter, der Müt - ter zu le - - gen,
bless - ing of mo - thers, of mo - thers for - ev - - er,

- ge - ther with flow - ers, with flow - ers and bin - - den,
win - den zu - sam - men, zu - sam - men zu gar - - lands,

- ge - ther with flow - ers, with flow - ers and bin - - den,
win - den zu - sam - men, zu - sam - men zu gar - - lands,

ff

Won - nen, in ihm uns zu son - nen, in ihm uns zu son - nen,
pleas - ures to stand in its rad - iance, to stand in its rad - iance,

ff

Won -nen, in ihm uns zu son - nen, in ihm uns zu son - nen,
pleas - ures to stand in its rad - iance, to stand in its rad - iance,

sf *sf* *sf tr*

più forte

auf all eu - re Häup - ter den hei - li - gen Se - gen der Müt - ter, der
 to give to those pre - sent the hol - i - est bless - ing of mo - thers, of

Herz, Him - mel und Frei - heit mit Blu - menge - win - den, zu - sam - men, zu -
 heart, hea - ven and free - dom, they bind now to - ge - ther with flow - ers, with

Herz, Him - mel und Frei - heit mit Blu - menge - win - den, zu - sam - men, zu -
 heart, hea - ven and free - dom, they bind now to - ge - ther with flow - ers, with

f 8 und füh - len als höch - ste der mensch - li - chen Won - nen, in ihm uns zu
 we feel it as great - est of all hu - man pleas - ures to stand in its

und füh - len als höch - ste der mensch - li - chen Won - nen, in ihm uns zu
 we feel it as great - est of all hu - man pleas - ures to stand in its

sf *sf.* *sf* *sf* *sf*

*Adagio**p* ♩ = 72

Müt - ter zu le - - gen, zu schaf - - fen.
 mo - thers for ev - - er, to build them:

sam - men zu bin - - den, zu bin - - den:
 flow - ers and gar - - lands, to build them:

sam - men zu bin - - den, zu bin - - den:
 flow - ers and gar - - lands, to build them:

8 son - nen, in ihm uns zu son - nen, zu son - nen:
 rad - iance, to stand in its rad - iance, to build them:

son - nen, in ihm uns zu son - nen, zu son - nen:
 rad - iance, to stand in its rad - iance, to build them:

Adagio ♩ = 72

D Presto $d=144$
Soprano

Fried' und Frei-heit, Fried' und Freiheit, Heil und Glück, Heil und Glück, Heil und Glück,
peace and free-dom, peace and free-dom joy for thee, joy for thee, joy for thee,

Presto $d=132$

ff >
Fried' und Freiheit,
peace and free-dom,
Welt,
world,
aus die - sem aus die-sem Au -

Fried' und Freiheit, Fried' und Freiheit,
peace and freedom, peace and freedom

Fried' und Freiheit, Heil und Glück, Heil und Glück, Heil und Glück, Welt, Welt,
peace and freedom, joy for thee, joy for thee, joy for thee, world, world, aus aus
world, from die - sem Au - gen - blick, aus diesem Au - gen - blick!
from this, our mo - ment now, from this our mo - ment now!

- gen-blick!
- ment now!

Heil und Glück, Heil und Glück, Heil und Glück, Welt, Welt, aus die - sem
joy and peace, joy and peace, joy and peace world, world, from this our

die - sem Au - gen - blick, aus die-sem Au-gen-blick!
this our mo - ment now, from this our mo - ment now!

Welt,
world,

Fried' und Freiheit, Fried' und Freiheit, Heil und Glück,
peace and freedom, peace and freedom, joy for thee,

höch - sten Au - gen - blick! Fried' und Frei-heit, Fried' und Frei-heit, Heil und Glück,
 great - est mo - ment now! Peace and freedom, peace and freedom, joy for thee,

 Fried' und Frei-heit, Fried' und Freiheit, Heil und Glück, Heil und Glück, Heil und
 Peace and freedom, peace and freedom, joy for thee, joy for thee, joy for

 Welt, dein höch - ster Au - gen - blick! Fried' und Frei-heit,
 world, our great - est mo - ment now! Peace and freedom,

 Heil und Glück, Heil und Glück, Heil und Glück! Welt,
 joy for thee, joy for thee, joy for thee! World, Welt,
 aus die - sem
 from this our

Heil und Glück, Heil und Glück, Heil — und Glück, Welt!
 joy for thee, joy and peace, joy and peace, world!

 Glück, Heil und Glück, Heil und Glück, ja, Heil und Glück, Welt!
 thee, joy for thee, joy and peace, yes, joy and peace, world!

 Fried' und Frei-heit, Heil und Glück, Heil und Glück, Welt!
 peace and free-dom, joy and peace, joy and peace, world!

 höch - sten Au - - - - gen - blick, Welt!
 great - est mo - - - - ment now, world!

sfp

Welt! ————— Welt, ————— aus die —————
World! ————— World, ————— from this,

sfp

Welt! ————— Welt, ————— aus die —————
World! ————— World, ————— from this,

sfp

Welt! ————— Welt, ————— aus die —————
World! ————— World, ————— from this,

sfp

Welt! ————— Welt, ————— aus die —————
World! ————— World, ————— from this,

sfp

Welt! ————— Welt, ————— aus die —————
World! ————— World, ————— from this,

sf

Welt! ————— Welt, ————— aus die —————
World! ————— World, ————— from this,

sf

Welt! ————— Welt, ————— aus die —————
World! ————— World, ————— from this,

ff

Welt! ————— Welt, ————— aus die —————
World! ————— World, ————— from this,

— sem Au - gen - blick! Fried' und
—— our mo - ment now! Peace and

— sem Au - gen - blick! Fried' und Frei-heit, Fried' und Frei-heit, Heil und
—— our mo - ment now! Peace and free-dom, peace and free-dom joy for

— sem Au - gen - blick! Fried' und Frei-heit, Fried' und
—— our mo - ment now! Peace and free-dom, peace and

— sem Au - gen - blick! Welt, aus die - sem
—— our mo - ment now! World, from this, our

ff *marc.*

sf

sf

Glück, Heil und Glück, Fried' und Frei - heit, Heil und Glück, Heil und Glück! Welt! —
 thee, joy for thee, peace and free - dom, joy for thee, joy for. thee! World,
ff marc.
 Heil und Glück! Welt, aus die - sem höch - sten Au-gen-blick, Welt!—
 joy for thee, world, from this our great - est mo-men-t now, world
 Au - gen-blick! Fried' — und Frei - heit, Heil und Glück, Heil — und — Glück! Welt! —
 mo - ment now! Peace and free - dom, joy for thee, joy — for — thee, world, —
 Glück, Heil und Glück, Fried' und Frei - heit, Heil und Glück, Heil und Glück! Welt! —
 thee, joy for thee, peace and free - dom, joy for thee, joy for. thee! World,
sfp

F

sfp —————— *ff* aus die - sem
Welt! —————— aus From this our
world!

sfp —————— *ff* aus die - sem
Welt! —————— aus From this our
world!

sfp —————— *ff* aus die - sem
Welt! —————— aus From this our
world!

sfp —————— *ff* aus die - sem
Welt! —————— aus From this our
world!

sf —————— *sf* aus die - sem
* P * aus From this our
* P *

ff

höch - - - - - sten Au - gen - blick!
great - - - - - est mo - ment now!

ff

höch - - - - - sten Au - gen - blick! Fried' und
great - - - - - est mo - ment now! Peace and

ff

8 höch - - - - - sten Au - gen - blick! Fried' und
great - - - - - est mo - ment now! Peace and

ff

höch - - - - - sten Au - gen - blick!
great - - - - - est mo - ment now!

ff

p

ff

Welt!
World!

mf > > *p*

Welt!
World!

ff

Welt!
World!

Freiheit, Heil und Glück! Fried' und Freiheit, Heil und Glück!
freedom, hail and joy! peace and freedom! Joy to thee!

mf > > *p*

Freiheit, Heil und Glück! Fried' und Freiheit, Heil und Glück!
freedom, hail and joy! peace and freedom! Joy to thee!

ff

Welt!
World!

Welt!
World!

ff marc.

Welt!
World!

sf

Welt!
World!

sf > *p*

aus die - sem
from this , our

fff

aus die - sem Au - gen - blick!
from this our mo - ment now!

aus die - sem Au - gen - blick!
from this our mo - ment now!

p

aus die - sem Au - gen - blick! Fried' und
from this our mo - ment now! Peace and

höch - - sten Au - gen - blick! Fried' und
great - - est mo - ment now! Peace and

p

Fried' und Frei-heit,
Peace and free-dom,
Heil und Glück,
Joy to thee,
Fried' und Frei-heit, Heil und
peace and free-dom, joy to
8 Fried' und Frei-heit, Heil und Glück, Fried' und Frei-heit, Heil und Glück,
free-dom, joy to thee, peace and free-dom, joy to thee,
Fried' und Frei-heit, Heil und Glück,
free-dom, joy to thee, peace and free-dom, joy to thee,
f p *f p* *sempr p*
fp

Glück, Fried' und Freiheit, Heil und Glück! Welt! — Welt, — aus
thee, peace and freedom, joy to thee! World! — World, — from
Glück, Fried' und Freiheit, Heil und Glück!
thee, peace and freedom, joy to thee!
Welt!, — aus
Welt, — from
8 Freiheit, Heil und Glück!
freedom, joy to thee!
Welt!, — aus
Welt, — from
Heil und Glück!
joy to thee!
Welt!, — aus
World, — from
sf *ff* *f* *sf*

die sem höch
this our great

die sem, die sem höch
this great est, great

die sem höch
this our great

die sem höch
this our great

ff

ff

ff

sten Au - gen - blick, aus die - sem
est mo - ment now, from this our

sten Au - gen - blick, aus die - sem
est mo - ment now, from this our

sten Au - gen - blick, aus die - sem
est mo - ment now, from this our

sten Au - gen - blick, aus die - sem
est mo - ment now, from this our

sf *#p*

höch - sten Au - gen - blick, aus die sem höch - sten
great - est mo - ment now, from this our great - est

höch - sten Au - gen - blick, aus die sem höch - sten
great - est mo - ment now, from this our great - est

8 höch - sten Au - gen - blick, aus die sem höch - sten
great - est mo - ment now, from this our great - est

höch - sten Au - gen - blick, aus die sem höch - sten
great - est mo - ment now, from this our great - est

fff

Au - gen - blick!
mo - ment now!

Au - gen - blick!
mo - ment now!

8 Au - gen - blick!
mo - ment now!

Au - gen - blick!
mo - ment now!



